

OPERATIONS DES INSPECTEURS SANITAIRES. — WORK OF THE SANITARY INSPECTORS.

Visites régulières.....	1704	Regular visits.	Canaux neufs.....	13	New drains.
Visites spéciales.....	292	Special visits.	Permis de plomb. donnés	9	Plumbing permits given.
Secondes visites.....	263	Seco d visits.	Certificats de plomberie		Plumbing certificates gi-
Logements visités.....	2027	Dwellings visited.	donnés.....	2	ven..
Autres bâtisses.....	168	Other buildings.	Jours à d'autres fonctions	21	Days on other work.
Etables et écuries.....	148	Stables.	Epreu es des drainages		Drainage tests with
Caves.....	720	Cellars.	avec la fumée et avec		nd mint-oil.
Cours.....	981	Yards.	l'huile de menthe.....	42	smoke nd mint-oil.
Ruelles.....	52	lanes.	Egouts.....	918	Sewers.
Latrines.....	37	Privies.	Eyiers.....	3142	Kitchen sinks.
Amas de fumier.....	20	Heaps of dung.	Tuyaux de renvoi.....	3142	Waste-pipes.
Plaintes des citoyens....	90	Complaints from citizens.	Water closets.....	2214	Refuse pipes.
Plaintes fondées.....	77	Complaints founded.	Tuyaux de vidange.....	1947	Ventilation.
Plaintes non-fondées....	13	Complaints unfounded.	Ventilatio.....	2214	Dark rooms.
Ordres donnés pour fai-			Chambres noires.....	138	Basements.
re disparaître diverses		Orders given to abate	Sous-sols.....	215	Second notic s.
nuisances.....	182	divers nuisance.	Seconds avis.....	19	Vacant lots.
			Terrains vacants.....	5	

L. LABERGE,

Surintendant médical du Bureau de l'Hygiène. — Health Superintendent.

SERVICE DES INCENDIES.

FIRE DEPARTMENT.

Rapport de la semaine finissant le jeudi, 20 Oct. à 12 h. p. m. — Weekly report of fires ending Thurs day, Oct. 20th at 12 p. m.

Date	Heure—Hour	Avertisseur—Box	Localité—Location	Quartier. Ward.	Genre d'édifice Descr. of building	Usage For what purpose occupied	Cause de l'incendie Cause of fire	Occupant.	Domnages Damages	Ont répondu à l'appel (stations)	Responded to call (stations)
Oct. 15	9.24 a.m.	Pho	192 Mance....	St. Lawrence..	Stone....	Dwelling.....	Back Draug.	A. Merrill....	None....	5	
" 15	11.45 a.m.	Pho	344 Mountain..	St. Andrew....	Stone....	Dwelling.....	Furnace....	rs. Paris....	Light....	10	
" 15	2.16 p.m.	45	Rear 71 McC'd	St. Ann's....	Vacant....	Vacant lot....	Unknown....	Unknown....	None....	4	
" 15	6.10 p.m.	64	265 Craig.....	St. Jacques....	Br que....	Logement.....	Feux d'artif.	Jacob Ruben..	Légers....	7	
" 15	6.45 p.m.	533	680 DeMont'y.	Papineau....	Brique....	Logement.....	Lampe.....	Gilbert Bernier		8	
" 15	6.50 p.m.	383	13 Bauset....	St. Law ence..	Stone....	Dwelling.....	Matches....	Christie....	Slight....	5	
" 15	11.25 p.m.	Pho	61 Beaver Hal	St. George....	Stone....	Tailor Shop..	Matches....	S. Goltman....		5	
" 16	4.12 a.m.	Pr v	79 Sq. Chab'z..	St. Joseph....	Pierre....	Hotel.....	Inconnu....	N. Lalonde....	Légers....	4	
" 16	10.12 a.m.	34	760 S. Lawre'e	St. Lawrence..	Stone....	Dry Gds Store.	Inconnu....	l. Marcotte....	Slight....	14	
" 16	11.56 a.m.	485	317 Champlain	Papineau....	Brique....	Logement.....	Cendres....	J. Ca tier....	Légers....	8	
" 16	3.23 p.m.	45	McCord St....	St. Ann's....	Wood.....	Fence.....	Unknown....	M. Frennan....	Slight....	3	
" 16	4.15 p.m.	121	923 S. Cather'e	Ste. Marie....	Brique....	Atel. de peintre	Inconnu....	Chabot & Tanguay	Légers....	6-8	
" 16	6.00	Priv	St. Hubert St..	St. Denis....	Depotoir....	Inconnu....	Inconnu....	La Ville....	Aucun....	17	
" 17	10.00 a.m.	Still	"	St. Denis....	"	"	Inconnu....	La Ville....	"	17	
" 18	5.48 a.m.	429	"	St. Ann's....	"	"	Inconnu....	False Alarm..	"	3	
" 19	2.37 a.m.	195	92-94 S. Felix..	St. Joseph....	Bois.....	Pension.....	Inconnu....	Pierre Bianco..	Légers....	4-10-12	
" 19	2.49 a.m.	163	263 Centre....	St. Gabriel....	Brick.....	Grocery store.	Unknown....	D. S. Brault....	Consid....	9-15	
" 19	6.20 p.m.	522	Comdé.....	St. Ann s....	Field.....	Vacant.....	Matches....	Vacant.....	None....	9	
" 19	9.21 p.m.	46	195 Ottawa....	St. Ann's....	Brick.....	Dwelling.....	Chimney....	Wm. Craig....		3	
" 20	2.04 a.m.	276	481 Freboeuf..	St. Denis....	Bois.....	Epicerie....	Inconnu....	M. Brault....	Légers....	16	
" 20	5.33 p.m.	45	Olier St.....	St. Ann's....	Wood.....	Fence.....	Matches....	Vacant.....	Slight....	3	
" 20	7.10 p.m.	291	"	St. Denis....	"	"	Matches....	Fausse Alarme		17	
" 20	9.55 p.m.	Pho	oo Union St..	St. George....	Stone....	Dwelling.....	Smoking....	Dr Gunn....	Slight....	5	
" 20	10.01 p.m.	86	434 Congregat.	St. Ann's....	Brick.....	Dwelling.....	Spontaneous	Vacant.....	"	15	

Z. BENOIT,

{ Chef de la Brigade,
Chief Fire Department.